

A 宾夕法尼亚州缺席选票申请表

请使用黑色墨水笔填写

工整书写全名

请工整书写您登记选民时所使用的全名。

1

姓氏

Jr Sr II III IV

名字

中间名或中间名首字母

关于您

电话和电子邮件为选填项，如果此表格中必要信息缺失，将以此联系您

2

出生日期

月 份 / 日 期 / 完 整 年 份

职业

电话

- - - - -

电子邮件

您的地址

请工整书写您登记选民时所使用的地址。

3

地址（非邮政信箱编号）

公寓号

市/镇

州：宾夕法尼亚州

邮编

行政区

郡

选区（如果已知）

投票区（如果已知）

我一直居住于此地，起 日期为：

您是州政府或联邦政府雇员吗？ ☐ 是 ☐ 否

选票邮寄至哪里？

4

☐ 同上 地址或邮政信箱

市/镇

州

邮编

身份证明

如果您有宾州交通厅签发的PennDOT号码，则必须使用此号。如果没有，请提供您社会安全号的后四位数字。请参见第3页的“必要身份证明”细则。

5

宾夕法尼亚州驾驶执照或 PennDOT 身份证号

您的社会安全号的后四位数字 XXX - XX -

☐ 我没有宾夕法尼亚州驾驶执照、PennDOT 身份证，或社会安全号。

原因

选择申请缺席选票的原因。

6

我因下列原因特此申请缺席选票：

☐ 我届时不在我所居住的行政区（请填写A部）

☐ 我患有疾病或身体残疾（请填写B部）

A部 — 不在所居住的行政区

A

我在此声明，我有资格在即将举行的初选或选举中通过缺席选票投票，因为我预计由于我的职责、工作或事务，我将在初选或选举当日因下列原因不在我所居住的行政区；且我在此缺席选票申请表上所述的所有信息均真实准确。

缺席原因

日期

选民在此处签名 X

B部 — 疾病/身体残疾

B1

我在此声明，由于下列疾病或身体残疾，我有资格在即将举行的初选或选举中缺席投票；按需列于此处的关于我的主治医生的信息表述正确；且我列在缺席选票申请表中的所有其他信息均真实准确。

疾病或身体残疾的性质

日期

医生姓名

医生电话

医生办公室地址

选民在此处签名 X

帮助填写此表格

如果您因疾病或身体残疾无法签署B1部，则请填写此部分。请参阅第3页的“投票援助”获取更多信息。

B2

特此声明，我无法在没有协助的情况下签署缺席选票申请表，因为我由于自身疾病或身体残疾原因而无法书写。我已使用符号替代签名，或已获帮助以制作我用于代替签名的符号。

选民的符号X

日期

证人地址

证人签名 X

警告：如果您收到缺席选票，并在截止日期前递回您填写完毕的选票，则不可以在选举日当天前往投票点进行投票。如果您无法在截止日期之前递回您填写完毕的缺席选票，则需在选举日当天于投票点投出临时选票。

C部（可选）:因永久性疾病或永久性残疾，凭医生证明，申请年度缺席选票

(请与您的医生一同完成下列部分)

- 如果您是患有永久性疾病或永久性残疾的选民，则可以申请加入年度缺席选票列表。请参见第 1 页的“什么是年度缺席选票申请？”。
- 您只需提交一次医生出具的永久疾病或永久残疾证明。您的医生在证明您的残疾状态后，将无需重新证明，且您将被列入年度缺席选民列表。
- 如果您经批准成为年度缺席选民，则会每年收到一份续期您缺席选票的申请表
- 如果您不再残疾，则必须通知您所在的郡选举委员会。

年度缺席申请 请参见“什么是年度缺席选票申请？”获取详细信息。	C1 ☐ 我希望今年收到缺席选票，并且收到年度申请表，以申请每年均收到缺席选票。 (请让您的医生签署 C2 部中的证明)
永久疾病或永久身体残疾证明 如果您注明想成为C1 部中的年度缺席选民，请让您的医生在此证明上签字。	C2 我特此证明，上述选民患永久性残疾，无法亲自参与投票，或无法操作投票机（或标记选票），也无法口头请求援助以操作投票机（或标记选票）。 医生签名 X _____ 工整书写医生全名 日期 _____

警告：如果您收到缺席选票，并在截止日期前递回您填写完毕的选票，则不可以在选举日当天前往投票点进行投票。如果您无法在截止日期之前递回您填写完毕的缺席选票，则需在选举日当天于投票点投出临时选票。

宾夕法尼亚州缺席选票申请表

如何提交您的申请表：

申请表填写完毕后，您可以将其递回至您当地的郡选举委员会。如果您不确定将您的申请表邮寄至哪里，请访问 www.vote.pa.gov/county 获取详细信息。

截止日期提醒：

公民缺席选票的**申请截止日期**为选举日之前的星期二下午 5 点整。请注意，您的申请表必须在此时间之前**送达郡选举委员会办公室**。**邮戳日期不作参考。**

递回已填写选票的截止日期为选举日当天晚上 **8 点整**。请注意，您填写完毕的选票必须在此时间之前**送达郡选举委员会办公室**。**邮戳日期不作参考。**

必要的身份证明：

为申请缺席选票，您必须在身份证明部分提供您的宾夕法尼亚州驾驶执照或 PennDOT 签发的带照片的身份证号码。如果您没有宾夕法尼亚州驾驶执照或 PennDOT 签发的带照片的身份证，则必须提供社会安全号的后四 (4) 位数字。如果您没有以上两种身份证明中任一种有效证明，请在身份证明部分中勾选“我没有宾夕法尼亚州驾驶执照、PennDOT 身份证或社会安全号”的方框。如果您选择此选项，则必须随附可接受的身份证明的复印件。详情请访问 www.vote.pa.gov/MailBallot、致电 **1-877-VotesPA (1-877-868-3772)** 或联系您的郡选举委员会。

什么是年度缺席选票申请？

如果您患有永久性疾病或永久性残疾，则可以加入年度缺席选票列表。在您的医生签署永久性残疾证明，且您的申请被批准后，您将自动获得今年其余选举的选票，并会每年收到一份续期您缺席选票的申请表。

投票援助：

如果您因残疾而需要协助以填写选票，则另须填写《缺席选民援助需求声明 (Statement of Absentee Elector Requiring Assistance)》表格。请访问 www.vote.pa.gov 获取更多详细信息。

警告：如果您收到缺席选票，并在截止日期前递回您填写完毕的选票，则不可以在选举日当天前往投票点进行投票。如果您无法在截止日期之前递回您已填写完毕的缺席选票，则需在选举日当天于投票点投出临时选票。

有任何疑问？

致电您所在县的选举办公室
(1-877-868-3772)。

For information about
voting in English, visit our
website: www.vote.pa.gov.

Información en español:

Si le interesa obtener este formulario en
español, llame al **1-877-868-3772**.

中文資訊：

您如果有興趣獲取這份表格的中文版本，請撥打
1-877-868-3772。

郡缺席选票办公室地址

邮寄或递交您的缺席选票申请表至您所在郡的办公室。

Adams 230 Greenamyer Lane Ste 100 Gettysburg, PA 17325 (717) 337-9832	Chester 601 Westtown Rd Ste 150 PO Box 2747 West Chester, PA 19380 (610) 344-6410	Fulton 116 W Market St Ste 205 McConnellsburg, PA 17233 (717) 485-6872	Mercer 130 North Pitt St Ste B Mercer, PA 16137-1227 (724) 662-7542	Susquehanna PO Box 218 31 Lake Ave Montrose, PA 18801 (570)278-6697
Allegheny 542 Forbes Ave Ste 312 Pittsburgh, PA 15219-2913 (412) 350-4500	Clarion Administrative Bldg Rm 104 330 Main St Clarion, PA 16214 (814) 226-4000 ext 2006	Greene 93 E High St Rm 102 Waynesburg, PA 15370 (724) 852-5230	Mifflin 20 N Wayne St Lewistown, PA 17044 (717) 248-6571	Tioga 118 Main St Wellsboro, PA 16901 (570) 723-8230
Armstrong Administration Bldg 450 E Market St Ste 207 Kittanning, PA 16201 (724) 548-3222	Clearfield 212 E Locust St Ste 106 Clearfield, PA 16830 (814) 765-2642 ext 5053	Huntingdon Bailey Bldg 233 Penn St Huntingdon, PA 16652 (814) 643-3091 ext 205	Monroe One Quaker Plaza Rm 105 Stroudsburg, PA 18360 (570) 517-3165	Union 155 N 15th St Lewisburg, PA 17837-8822 (570) 524-8681
Beaver 810 Third St Beaver PA 15009 (724) 770-4440	Clinton 2 Piper Way Ste 309 Lock Haven, PA 17745 (570) 893-4019	Indiana 825 Philadelphia St Indiana, PA 15701-3934 (724) 465-3852	Montgomery PO Box 311 Norristown, PA 19404-0311 (610) 278-3280	Venango 1174 Elk St PO Box 831 Franklin, PA 16323-0831 (814) 432-9514
Bedford 200 S Juliana St 3rd Fl Ste 301 Bedford, PA 15522 (814) 623-4807	Columbia Columbia Cnty Courthouse 11 W Main St Bloomsburg, PA 17815-0380 (570) 389-5640	Jefferson 155 Main St Jefferson Place Brookville, PA 15825-1269 (814) 849-1583	Montour 435 E Front St Danville, PA 17821 (570) 271-3002	Warren 204 4th Ave Warren, PA 16365 (814) 728-3406
Berks 633 Court St 1st Fl Reading, PA 19601 (610) 478-6490	Crawford 903 Diamond Park Meadville, PA 16335 (814) 333-7307	Juniata 1 N Main St PO Box 68 Mifflintown, PA 17059 (717) 436-7706	Northampton 669 Washington St Easton, PA 18042 (610) 829-6260	Washington 95 W Beau St Ste G10 Washington, PA 15301 (724) 228-6750
Blair 279 Loop Road Hollidaysburg, PA 16648 (814) 693-3287	Cumberland 1601 Ritner Highway Ste 201 Carlisle, PA 17013 (717) 240-6385	Lackawanna 123 Wyoming Ave 2nd Floor Scranton, PA 18503 (570) 963-6737	Northumberland 320 N 2nd St Ste 1 Sunbury, PA 17801 (570) 988-4208	Wayne 925 Court St Honesdale, PA 18431 (570) 253-5978
Bradford 6 Court St Ste 2 Towanda, PA 18848 (570) 265-1717	Dauphin 1251 S 28th St Harrisburg, PA 17111 (717) 780-6360	Lancaster PO Box 2139 Lancaster, PA 17608 (717) 299-8293	Perry Freedom Building 15 West Main St. PO Box 37 New Bloomfield, PA 17068 (717) 582-2131 ext 4110	Westmoreland 2 N Main St Ste 109 Greensburg, PA 15601 (724) 830-3150
Bucks 55 E Court St Doylestown, PA 18901 (215) 348-6163	Delaware Govt Center Bldg 201 W Front St Media, PA 19063-2728 (610) 891-4659	Lawrence 430 Court St New Castle, PA 16101 (724) 656-2161	Philadelphia Voter Registration Office 520 N Columbus Blvd 5th Floor Philadelphia, PA 19123 (215) 686-3469	Wyoming 1 Courthouse Sq Tunkhannock, PA 18657 (570) 996-2226
Butler PO Box 1208 227 West Cunningham St Butler, PA 16001 (724) 284-5308	Elk 300 Center St PO Box 448 Ridgway, PA 15853-0448 (814) 776-5337	Lebanon 400 S 8th St Municipal Bldg Rm 209 Lebanon, PA 17042 (717) 228-4428	Pike 506 Broad St Milford, PA 18337 (570) 296-3427	York 2401 Pleasant Valley Rd Ste 219 York, PA 17402 (717) 771-9604
Cambria 200 S Center St Ebensburg, PA 15931 (814) 472-1464	Erie 140 W 6th St Rm 112 Erie, PA 16501 (814) 451-6275	Lehigh 17 S 7th St Allentown, PA 18101-2401 (610) 782-3194	Potter 1 N Main St Ste 204 Coudersport, PA 16915 (814) 274-8467	
Cameron 20 E Fifth St Emporium, PA 15834-1469 (814) 486-9321	Fayette 2 W Main St Ste 111 Uniontown, PA 15401 (724) 430-1289	Luzerne 20 N Pennsylvania Ave Ste 207 Wilkes-Barre, PA 18701 (570) 825-1715	Schuylkill 420 N Centre St Pottsville, PA 17901 (570) 628-1467	
Carbon 44 Susquehanna St PO Box 170 Jim Thorpe, PA 18229 (570) 325-4801	Forest 526 Elm St Box 3 Tionesta, PA 16353 (814) 755-3537	Lycoming 48 W Third St Williamsport, PA 17701 (570) 327-2267	Snyder 9 West Market St PO Box 217 Middleburg, PA 17842 (570) 837-4286	
Centre 420 Holmes St Willowbank Office Bldg Bellefonte, PA 16823-1488 (814) 355-6703	Franklin 272 N Second St Chambersburg, PA 17201 (717) 261-3886	McKean 500 W Main St Smethport, PA 16749 (814) 887-3203	Somerset 300 N Center Ave Ste 340 Somerset, PA 15501 (814) 445-1549	
			Sullivan 245 Muncy St PO Box 157 Laporte, PA 18626 (570) 946-5201 ext 7	